

Bruxelles, 5 octombrie 2022
(OR. en)

Dosare interinstituționale:
2022/0141(NLE)
2022/0142(NLE)

12803/22
ADD 1

AGRI 473
RELEX 1244
FORETS 87
DEVGEN 178
ENV 916
PROBA 44

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Cooperatistă Guyana privind asigurarea respectării legislației și guvernanta în sectorul forestier și schimburile comerciale cu produse din lemn care au ca destinație Uniunea Europeană DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Cooperatistă Guyana privind asigurarea respectării legislației și guvernanta în sectorul forestier și schimburile comerciale cu produse din lemn care au ca destinație Uniunea Europeană - <i>Declarația Ungariei</i>

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o declarație a Ungariei privind subiectul sus-menționat.

DECLARAȚIA UNGARIEI

**REFERITOARE LA DECIZIA CONSILIULUI PRIVIND ÎNCHEIEREA ACORDULUI DE
PARTENERIAT VOLUNTAR DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI REPUBLICA
COOPERATISTĂ GUYANA PRIVIND ASIGURAREA RESPECTĂRII LEGISLAȚIEI ȘI
GUVERNANȚA ÎN SECTORUL FORESTIER ȘI SCHIMBURILE COMERCIALE CU
PRODUSE DIN LEMN CARE AU CA DESTINAȚIE UNIUNEA EUROPEANĂ,**

PRECUM ȘI

**LA DECIZIA CONSILIULUI PRIVIND SEMNAREA, ÎN NUMELE UNIUNII, A
ACORDULUI DE PARTENERIAT VOLUNTAR DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI
REPUBLICA COOPERATISTĂ GUYANA PRIVIND ASIGURAREA RESPECTĂRII
LEGISLAȚIEI ȘI GUVERNANȚA ÎN SECTORUL FORESTIER ȘI SCHIMBURILE
COMERCIALE CU PRODUSE DIN LEMN CARE AU CA DESTINAȚIE UNIUNEA
EUROPEANĂ**

Ungaria recunoaște și promovează egalitatea între bărbați și femei în conformitate cu Legea fundamentală a Ungariei și cu dreptul primar, principiile și valorile Uniunii Europene, precum și cu angajamentele și principiile care decurg din dreptul internațional. În plus, egalitatea între femei și bărbați este consacrată ca valoare fundamentală în tratatele Uniunii Europene. În conformitate cu acestea și cu legislația sa națională, Ungaria interpretează termenul din limba engleză „gender” (gen) ca trimitere la „sex” (sex) în anexa la propunerea de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Cooperatistă Guyana privind asigurarea respectării legislației și guvernanta în sectorul forestier și schimburile comerciale cu produse din lemn care au ca destinație Uniunea Europeană, *precum și* în anexa la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Cooperatistă Guyana privind asigurarea respectării legislației și guvernanta în sectorul forestier și schimburile comerciale cu produse din lemn care au ca destinație Uniunea Europeană.